

# La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año VII.-Número 2.412

Número suelto 5 cts.

SUSCRIPCIÓN (En la isla al mes ptas. . . . 1'50  
Resto de España . . . . 1'75  
Extranjero . . . . 2'50)

Mahón sábado 24 de Febrero de 1912

Redacción y Administración  
Pi y Margall, 25-Teléfono, 123

## AGUA THERMION

DE CALDAS DE MONTBUY

Única é insustituible para prevenir y curar el

**ARTRITISMO - REUMA - GOTA - CABELLOS**

La más pura agua de mesa. De venta en Farmacias y Droguerías

REPRESENTANTE EN MAHÓN:

José Codina Cortada. - Plaza del Principe, 10, Mahón

### PUBLICACIONES

Don Juan Benejam

De venta en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

**LA ENSEÑANZA RACIONAL.**—Conjunto de diversas materias expuestas en forma práctica y sensible. Libro encuadernado en media pasta. 5 pesetas.

**LA ESCUELA PRACTICA.**—Lecturas y ejercicios de todas las materias de enseñanza que suministra á los maestros asunto abundantísimo para todos los grados de la misma. Forma 3 volúmenes encuadernados en papel, 15 pesetas.

**EL BUEN AMIGO.**—Biblioteca ilustrada para los niños; páginas de variada y amena lectura. Forma 5 volúmenes encuadernados en papel, 10 pesetas.

**VULGARIZACIONES CIENTIFICAS.**—Teorías al alcance de todos, que comprenden los libros siguientes: la Naturaleza y sus fenómenos; la Tierra en el Universo; la Vida de los seres y la Humanidad sobre la Tierra. En tela, 6 pesetas.

**ESPAÑA.**—Lecturas razonadas sobre su historia, que estudia de una manera especial el carácter de los tiempos y de los hechos. 1'50 pesetas.

**EL LENGUAJE EN ACCION.**—Diccionario de frases, modismos, sinónimos, etc., con un apéndice que comprende muchas curiosidades gramaticales. 3 pesetas.

**LA ALEGRIA DE LA ESCUELA.**—Pedagogía viva, relatos fieles, altas aspiraciones con lo que se trata de elevar al maestro y la Escuela á la altura que les corresponde. Libro de excepcionales miras. Encuadernado en tela, 4 pesetas.

**LAS PEQUEÑAS HISTORIAS.**—Lecturas insinuantes para la formación del carácter en los niños. 75 céntimos.

**VIDA HERMOSA.**—Opusculo para enseñar á los niños á bien vivir. 25 céntimos.

**VIDA HUMANA.**—Bajo el punto de vista orgánico y social, en forma de catecismo. 60 céntimos.

**EL PROBLEMA EDUCATIVO.**—Hacia el mejoramiento de la Escuela y el bienestar del maestro. 1 peseta.

**LA TIERRA.**—Escenas de la vida rural, constituida la familia en el campo. 85 céntimos.

**GRAMATICA EDUCATIVA.**—Curso de educación por medio de lecturas y ejercicios gramaticales. 1'50 pesetas.

**POESIAS RAZONADAS.**—Conjunto de composiciones poéticas sentidas en prosa. 75 céntimos.

**LEYES Y FENOMENOS.**—A propósito para dar á conocer las leyes de la materia á los niños. 75 céntimos.

**EL BUEN CAMINO.**—Lecturas conversacionales para promover alteza de miras en el carácter, en el corazón y en las maneras de los niños. 75 céntimos.

**LECTURAS EDUCATIVAS.**—En las que juegan la exposición, la narración y el diálogo. 65 céntimos.

**HARMONIAS CIENTIFICAS.**—Lecturas en verso de todas las medidas sobre asuntos del mundofísico explicados por un niño á su madre. 75 céntimos.

**LA ENSEÑANZA VIVA.**—Procedimientos especialísimos para la enseñanza de la lectura. 60 céntimos.

**EJERCICIOS DE ARITMETICA.**—Primer grado de ejercicios y problemas de cálculo mental y escrito. 50 céntimos.

### FOLLETOS

Rudimentos de Geografía de Menorca. 15 cént.

El despertar de la mente. 10 id.

Primeros conocimientos. 10 id.

Auroras de la lectura. 25 id.

COMEDIAS INFANTILES

Los Pastorcillos, en 4 cuadros y en prosa. 50 cént.

El Lazillo, en 2 actos y en prosa. 50 id.

El país de la Gramática, en 2 actos y en prosa. 50 id.

Amor y Justicia, en un acto y en verso. 10 id.

### ACOTACIONES

Sabido es que las mujeres se visten y se adornan de ilusión. Llevan encima por valor de catorce ó quince mil francos, y todo ello vale en realidad muy pocas pesetas.

Las pieles bautizadas en el comercio con los nombres pomposos de armiño, marta del Canadá, nutria, zorro argentado y otras de difícil y costosa adquisición, en realidad proceden de más familiares animalitos, y entre ellos la inapreciable marta tejadina del *Morrongus domesticus*—vulgo gato.

Para la explotación de las pieles se ha constituido en los Estados Unidos una gran sociedad dedicada á la cría de gatos.

No puede decirse que en esta sociedad sólo figuren cuatro gatos: los mininos se cuentan por millones. Lo que sí puede asegurarse es que los accionistas no pasan de ser unos pelagatos.

Esta gran sociedad, constituida como cualquier sociedad humana, á base del mutuo devorarse de muchos explotados, en beneficio de unos cuantos explotadores, se dedica también á la cría de ratones para alimento de los gatos y, á su vez, alimenta á los ratones con la carne de los gatos, cuyas pieles vende. No puede darse mayor aprovechamiento.

De esta hecatombe de gatos y ratones, proceden muy saneados dividendos para los accionistas, y de esa gran cantidad de armiños, nutrias, zorros argentados, etc., abrigo y gala de las mujeres, abrigos, estolas, manguitos y orlas de vaporosos vestidos. Nada tan elegante como la combinación de gasas con pieles.

En el mundo no habría armiños bastantes si todas las pieles vendidas con este nombre fueran tales armiños. Y hay que advertir que el verdadero armiño tiene peor vista que las imitaciones.

Martas y nutrias también hubieran desaparecido si los gatos y conejos no acudieran al reparo. De zorros y zorras es mayor la abundancia; pero como á Dios gracias, es mayor el número de señoras, también hubieran llegado á ser rareza sin el socorro de otros animalitos. Por cierto que esta piel no se recomienda para guarnecer descotes, si quieren evitarse confusiones desagradables.

Asusta pensar cuántas vidas sacrificadas supone el tocado de una mujer elegante. ¡Piel, plumas, tejidos! Todo ello es la vida de muchos animales. No contemos la vida del que paga, que bien puede ser un hombre inteligente.

Ni la vida de los obreros y obreras, alimentados por el mismo procedimiento que los gatos y los ratones en la gran sociedad explotadora de pieles.

¡Cuántas cosas es un traje! ¡Inter-

sante asignatura para ser explicada en la Escuela del hogar!

¡Si las damas elegantes presenciaran por una vez el sacrificio de los animales, el trabajo de los obreros y la vida de miseria que es su recompensa, todo lo que supone y significa una sola de sus *toilettes*, seguramente renunciarían á tan costoso adorno y una túnica de lino volvería á ser su honesta vestidura!

¡El lujo! Las mujeres ponen en él todas sus ambiciones. Creen que es una fuerza. Y es como los armamentos en los grandes Estados: una fuerza aparente que es una miseria efectiva.

Las mujeres, como las naciones, debieran tener presente lo que dijo el filósofo de la insolente Roma: ¡Sobre nuestro lujo pesa el odio de los vencidos! Todo opresor viene á ser esclavo. No está más sujeto el que á más sirve sino el que de más necesita ser servido.

¡El lujo! La mujer cree que es una fuerza, se afana con verse bien adornada, como el caballo bien enjaezado; no ve que los costosos adornos dicen su debilidad más que su fuerza, como los arreos lujosos, más que la libertad del corcel dicen la riqueza del dueño.

En los tiempos de la esclavitud en Cuba, era gala de las señoras vestir y adornar á sus negras esclavas, en los días de *cumbé*, con ricos trajes y las alhajas mejores de sus dueñas. Acaso la vanidad femenil lograba que las pobres negras olvidaran por unas horas toda una vida de esclavitud.

Acaso también nuestras mujeres prefieren el lujo á la libertad. Pero cuando hablen de redención, piensen que no es el amor, ni el matrimonio, ni las leyes, ni la sociedad, lo que las hace ser esclavas: es el lujo. Aprendan á ganar lo necesario y no tendrán que venderse por lo superfluo.

Ni el amor, ni el matrimonio, ni las leyes, ni la misma necesidad esclavizan á la mujer como el lujo. Hay mujeres que no se venderían por hambre, y se venden por... una de esas pieles de gato que parecen de armiño.

Para el hambre que se padece por el mundo son menos los delitos cometidos por hambre que por un lujo cualquiera. Se roban más brillantes que panecillos. Se dirá que valen más los brillantes. No lo sé. Pero si dais á una mujer un pedazo de pan quedará agradecida. Si la dais un brillante es posible que le parezca poco y se diga para sus adentros ó en confianza con las amigas, ó en el seno amoroso de sus padres: «¡Y tengo una que poner buena cara á un día sin vergüenza por esta porquería!»

Jacinto Benavente.

### Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria de los días 21 y 22 de Febrero de 1912

Se celebró bajo la presidencia del señor Alcalde don Francisco Bals Pons con asistencia de los concejales señores Pons Sitges, Carreras Hernandez, Rita, Seguí, Bosch Pons Castell, Gimenez, Orfila, Olives, Pons Gomila, Botella, Vidal Olivar, Robert y Beltrán que asistieron á la sesión del día 21; haciéndolo también á la del 22 á excepción de los señores Olives y Robert, y concurriendo á esta última los señores Pons Borrás y Mus.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Prohibir la mendicidad pública á los forasteros y aprobar las demás condiciones para evitarla.

Prestar todo el apoyo moral al objeto de que resulte brillante el Congreso Periodístico de las Regiones de Levante que trata de celebrarse en Palma.

Adquirir varios mapas y pupitres para las Escuelas de Llumasaná y de niños de San Clemente.

Celebrar un concurso para nombrar la persona, hombre ó mujer, que ha de regentar la Escuela ambulante de Tramontana.

Ofrecer al señor Presidente de la Junta de Guarderías de Párvulos un local junto á la Sacristía del Carmen para instalar una de dichas Guarderías.

Quedar enterado de la resolución de la Excelentísima Diputación Provincial de Baleares inhibiéndose de la reclamación presentada por don Antonio Alvarez Novoa en agravio de la cuota que le fué señalada en el Repartimiento de 1910.

La Junta Municipal quedó por sorteo constituida con los Vocales Asociados cuya relación se ha publicado en este periódico.

Nombrar á don Guillermo Pastor del Valle perrero-lacero sin sueldo.

Declarar de urgente resolución la moción presentada por los señores Vidal Olivar, Pons Gomila y Botella proponiendo se anule el Reparto de 1910 con suspensión del procedimiento de apremio; que se devuelvan las cantidades por dicho concepto satisfechas por los contribuyentes; y que se forme otro reparto, si es necesario, para cubrir obligaciones ineludibles y por todos reconocidas.

Reducir al 65 por 100 todas las cuotas señaladas en el Repartimiento de 1910, exigiendo el pago hasta dicho tanto por ciento y devolviendo el exceso á los Contribuyentes que tengan satisfechas sus cuotas, señalando para estas nuevas operaciones un plazo de treinta días.

Destinar cien pesetas á los heridos de Melilla.

Proceder á la renovación de balanzas del Mercado de Pescados.

Facultar á la Comisión de Beneficencia para nombrar el payés del Huerto del Hospital.

Colocar lápidas que indiquen el nombre de la Cuesta de la Independencia. Aprobar la distribución de fondos para este mes.

Dar cuenta cada mes del resultado de las inspecciones sanitarias que efectúen.

Remitir al señor Gobernador un ejemplar de la conferencia dada por el Veterinario señor Gomila sobre «Tuberculosis é Higiene Profiláctica».

### A INFORME

De la Comisión de Hacienda: Instancia de don Bartolomé Pons Riudavets pidiendo se le conceda en alquiler la caseta carnicería número 34 por treinta pesetas al mes.

Nota para la adquisición de un estuche de acumuladores para cauterio y endoscopia para uso del Dispensario Oftalmológico y Consultorio de enfermedades quirúrgicas.

De la Comisión de Fomento: Moción de varios señores concejales para que se proceda al estudio de una nueva alineación á que deberían sujetarse las nuevas construcciones en la carretera de San Luis.

Instancia de don Jaime Pons Sitges pidiendo permiso para levantar un edificio en el 6.º Hectómetro 2.º kilómetro de la carretera de San Luis.

Moción del señor Gimenez referente á las obras de renovación, mejora y limpieza que deben efectuarse en el Mataro.

De la Comisión de Gobernación: Resolución del señor Delegado de Hacienda desestimando la instancia del Ayuntamiento que elevó en queja contra la liquidación practicada por la Intervención de Hacienda con las obligaciones de primera enseñanza y las diez y seis céntimas sobre Rústica y Urbana.

Relación de efectos y mejoras que deben introducirse en el local de la segunda Escuela de niñas de Mahón.

De la Comisión especial compuesta de los señores Alcalde, Beltrán, Vidal y

Olivar y Pons Sitges para lograr de los panaderos la rebaja del precio de venta del pan ó establecer una tahona reguladora.

Y se levantó la sesión.

### Nuestro porvenir en Africa

Se necesitan 300.000 hombres para dominar el Rif?

Las declaraciones del general Serra á los periodistas de Alicante han causado honda impresión en la conciencia pública.

Según el general, se necesita un ejército de 300.000 hombres que por Tetuán y Melilla se den la mano al sur del monte Hamman, frente á Alhucemas y Peñón de la Gomera, para dominar el Rif. De no movilizar un ejército de 300.000 hombres la guerra durará más de cien años.

Lo dicho por el general Serra coincide con lo manifestado por unos exploradores franceses que pasaron por Madrid completamente desapercibidos hace próximamente un mes. Los exploradores franceses hablaron de Africa, infinitamente superior á lo que se supone, y entendían que sin grandes ejércitos resultaría completamente inútil todo lo que se haga para dominar aquel territorio.

No valia la pena de preocuparse de lo dicho por aquellos exploradores. Ellos no eran técnicos de la guerra. Desconocían el efecto de los disparos hechos con los cañones Schneider; los estragos de la artillería europea; la multiplicación que hace de los soldados la táctica; las ventajas de un ejército regular sobre las jarkas; la virtud, en fin, de la ciencia de la guerra. Pero ahora es un general quien lo dice; un general que acaba de regresar de Melilla; un general que conoce el campo de operaciones y que está familiarizado con las acciones y con la táctica. Este general ha echado sus cuentas y proclama la necesidad de 300.000 hombres para no vernos en el caso de ir arrastrados á una guerra de cien años.

¿Tiene razón el general Serra? ¿Quién le contradice? ¿Quién desvirtúa su afirmación? Vale la pena de ocuparse y preocuparse de ello.

Ni España puede poner 300.000 hombres sobre las armas en el Rif, ni puede tampoco sostener una guerra de cien años, durante los cuales nos sorprenderá cien veces el telegrafo dándonos noticia de catástrofes como la del barranco del Lobo, la del 30 de Septiembre de 1909, la que sucedió al paso del Kert y tantas otras.

Importa mucho poner esto en claro. El general Serra ha producido alarma con sus declaraciones á los periodistas de Alicante, pero habrá prestado un excelente servicio á su patria si sostiene esa afirmación ante el Gobierno y si la demuestra cumplidamente ante la opinión.

### LA AVIACION MILITAR

Berlín.—Se han efectuado unas pruebas interesantísimas de un aeroplano blindado.

El blindaje es por ahora muy ligero, pero los facultativos alemanes tienen la firme convicción de poder reforzar aquél hasta hacerle invulnerable á las balas de cañón y de fusil, volando á unos 200 metros de altura.

Este acontecimiento ha llenado de júbilo al kaiser y á los partidarios de la guerra.

Esperemos ver muy pronto que Francia tenga también sus aeroplanos blindados.

Pero el que da primero...



# A los ciclistas

Deseosos de poder complacer en todo a la afición y conocido por todos los aficionados é inteligentes la justa fama que gozan las piezas de la acreditada marca **B. S. A.** hemos hecho con gran éxito gestiones cerca de la casa constructora con el fin de poder ofrecer a precios arreglados los modelos más perfectos que por su esmerada construcción gozan de fama universal.

Además, con el fin de que se pueda gozar de una de las principales ventajas que tiene el que usa esta marca, que es la facilidad de poder sustituir cualquier pieza sin que la máquina sufra en nada, por lo exactamente ajustables que se hacen las piezas de recambio, disponemos de un completo surtido que garantiza cualquier reparación que fuera necesaria asegurando una duración indefinida de la máquina.

La construcción tan perfecta de las piezas **B. S. A.** garantiza por la práctica de operación de la fábrica de armas de Birmingham, es de una precisión casi matemática reuniendo la incomparable ventaja sobre toda otra fabricación de que en su máximo de ligereza se obtiene el máximo de resistencia.

Esto que en cada una de las piezas es muy estimable lo es más en su conjunto pues de ese modo se obtiene una máquina fuerte y ligera al mismo tiempo, que es el ideal de todo ciclista.

También las máquinas de construcción francesa han tenido una gran aceptación. De todas las marcas hemos encontrado como de mejores condiciones de solidez y economía las **ALCION** que es la marca que en toda Francia se goza de mayor fama tanto para el ciclista aficionado como para el profesional.

Tanto de una marca como de otra se enviarán catálogos gratis a quien lo solicite.

Ventas al contado y por plazos.

UNICO REPRESENTANTE EN TODA LA ISLA

F. DIAZ, Pi y Margall 23 (antes Castillo) Mahón

## EL BANCO DE MENORCA

compra y vende en el acto los valores que a continuación se expresan y a los siguientes precios:

	COMPRA	VENTA	INTERES
Interior 4% serie A	85'90	86'50	3'81
" " " " B	85'45	86'05	3'82
" " " " C	85'30	85'90	3'83
" " " " D	84'95	85'55	3'85
" " " " E	84'55	00'00	3'86
" " " " F	84'55	00'00	3'86
Amortizable 5% diferentes series	100'55	101'25	3'93
Obligaciones Alicante 4%	95'75	96'50	3'95
" " " " 2%	95'50	96'25	3'92
" " " " 1%	58'37	59'00	3'92
Marítima Gas	000'00	000'00	0'00
" " " " " "	000'00	000'00	0'00
Acciones La Marítima	000'00	000'00	0'00
" " " " " "	000'00	000'00	0'00
Eléctrica 1.ª emisión	000'00	000'00	0'00
" " " " " "	000'00	000'00	0'00
Norte fin de mes	00'00	00'00	0'00
Alicante fin de mes	00'00	00'00	0'00
Ayuntamiento Mahón	00'00	00'00	0'00

Abonamos 3% de interés en depósito a plazo fijo, minimum un mes, con garantía de valores del Estado y ferroviarios.

Nos encargamos de toda clase de operaciones al contado y a plazo de valores cotizados en las Bolsas de Barcelona, Madrid, París, Bruselas y Londres, como también valores de esta Sud Americanas.

Pagamos todos los cupones, vencimiento Enero y Febrero.

Tenemos en existencia para su venta, los siguientes valores locales:

Obligaciones La Marítima, Acciones Alumbrado Gas, Ayuntamiento de Mahón, Participaciones Red Telefónica.

## Los presos políticos en la República portuguesa

Se venía propagando una intima patraña contra la República portuguesa. Los presos políticos a consecuencia de las últimas huelgas, y muy especialmente aquellos que son de nacionalidad española ó inglesa, venían siendo objeto de extremados rigores en el fuerte Alto Duque, en el presidio Trafaria y, en general, en todas las cárceles donde están alojados.

Se proponían con ello los calumniadores provocar reclamaciones diplomáticas que terminarían con conflictos internacionales. El caso es no dejar en paz a las instituciones portuguesas.

La campaña estaba perfectamente preparada. Los que en España simpatizan con los restauradores portugueses se creyeron los más capacitados para dirigirla; ellos han visto de cerca la campaña de Montjuich y más recientemente la de Cuillera y creyeron que podían hacer algo parecido contra la República portuguesa.

Ignoran que para escandalizar a la conciencia pública con campañas de esa índole, lo primero que se necesita son indicios racionales de verosimilitud. Les han faltado esos indicios, y se han estrellado una vez más estos ridículos Maquiavelos de la Restauración en el país vecino.

Interpeado el señor Vasconcellos por el diputado Juan de Meneses, aquél confundió la ridícula patraña sin necesidad de fruncir el ceño, ni

de invocar al sacrosanto nombre de la patria, ni de dar, en fin, al asunto las proporciones que aquí se le da en cuanto se habla de tormentos.

El presidente del Consejo, señor Vasconcellos, dió lectura á una carta de sir Arthur Harding, ministro de Inglaterra en Lisboa. En ella, el diplomático inglés, declara que al tener noticia de las imputaciones que se hacían contra los que tienen a su cargo la custodia y vigilancia de los presos, velando por los derechos que asisten á sus nacionales y decidido á tomar su defensa en caso de que fuera necesario, había visitado á un representante de un súbdito británico recluido en el fuerte Alto Duque—supuesto Montjuich español—y á otros presos del presidio Trafaria.

El resultado de estas visitas de sir Arthur Harding no ha podido ser más satisfactorio para el Gobierno que preside el señor Vasconcellos y para los dignísimos oficiales del ejército que dirigen los servicios en aquellas cárceles.

—Reconozco—dice el ministro inglés—ser absolutamente inexactas las acusaciones de trato bárbaro y cruel á los prisioneros políticos, y declaro que el régimen á que están sometidos no tiene nada de duro.

Ignoramos nosotros si nuestro ministro en Portugal, señor marqués de Villalobar, habrá visitado el fuerte de Alto Duque y el presidio de Trafaria. Es de creer que no lo haya hecho para no verse en el caso en que se ha visto sir Arthur Harding. Villalobar sin duda estaba en el secreto,

## MISCELANEA MUNICIPAL ESPECTACULOS

En el sorteo para designar vocales asociados para formar parte de la Junta Municipal, le correspondió á los señores siguientes:

- Don José Carreras Vicens.
- Francisco Petrus Orfila.
- Francisco León Corantí.
- Julián Bennasar Pericás.
- Antonio Vidal Orfila.
- José Olives Olives.
- Pedro Mir Mir.
- Bernardino Bagur Torrens.
- Santiago Gassiot Seisdedos.
- Juan Goñalons Pons.
- Benito Piri Seguí.
- Nicolás Tuduri Monjo.
- Vicente Carreras Orfila.
- Pedro Pons Olives.
- Juan Taltavull Briones.
- Antonio Carreras Sintés.
- Antonio Torres Roig.
- Guillermo Pons Cardona.
- José Villalonga Gomila.
- Francisco Pons Pons.

Los señores Pons Castell, Rita y Jimenez han propuesto que se estudie una nueva alineación á la que deberán sujetarse las construcciones en la carretera de San Luis.

Con objeto de que en su día puedan quedar amplios paseos á uno y otro lado los proponentes piden que las edificaciones disten siete metros del camino.

El asunto será informado por la comisión correspondiente.

Como consecuencia de una inspección del matadero, los comisionados informan al Ayuntamiento muy desfavorablemente acerca de las condiciones del mismo.

No pueden ser más antihigiénicas; el alcantarillado es no sólo deficiente sino que constituye un verdadero foco de infección.

Se impone la necesidad de obturar con un cierre hidráulico las bocas de las alcantarillas. La conservación del edificio requiere una serie de trabajos de limpieza, blanqueo y desinfección que incumben á los propietarios.

Tal es en líneas generales el informe y proposición del señor Jimenez.

A propuesta del señor Rita se informará acerca de la conveniencia de nombrar lacero perrero al solicitante de dicha plaza don Guillermo Pastor del Valle.

A petición del señor Pons Castell el señor Alcalde remitirá al Gobernador Civil una conferencia que el ilustrado veterinario señor Gomila dió en el Ateneo Científico de esta ciudad.

En el toleto se trata de la tuberculosis del ganado y de los serios peligros de contagio para el hombre al que puede atacar la enfermedad mediante el consumo de carne, leche y sus derivados.

Despréndese de aquí la absoluta necesidad de una continua y rigurosa inspección sanitaria del ganado en general y en particular del que ha de ser carneado y de las reses lecheras.

Esta conferencia ilustrará al señor Gobernador como ilustró á cuantos la oyeron.

RECAUDACION EFECTUADA POR la Asociación de Señoras para arbitrar recursos con destino á los heridos y familias de fallecidos en Melilla:

	Ptas.
Relación número 3	
Suma anterior	320'50
Doña Catalina Ll. de Ballester.	5'00
» Catalina Moysi	2'00
» Agustina O de Beltrán	5'00
» Concepción Ll. de Vidal.	5'00
» Ana M. de Moreno	5'00
» Catalina R. de Pampillón.	5'00
» Ana Soler	5'00
» Francisca V., Viuda de Pons	4'00
» Concepción M. de Benedito	2'00
» Felicia Puig	2'00
» Luisa Pasarius	1'00
» C. A.	1'00
» Rosalia Alzina	1'00
» A. G.	1'00
» J. P.	0'50
Banco de Menorca	75'00
Crédito Mercantil	25'00
Ateneo Científico, Literario y Artístico	20'00
Doña Concepción C. de Albertí	5'00
» María A. F. de Olives	5'00
» Angela M. de Escudero	10'00
» Josefá M. de Pons	5'00
» Antonia Escrivá	10'00
» Margarita P. de Gomez Cruells	5'00
» Agueda Compañy	5'00
Suma y sigue	530'00

### Teatro Principal

Esta noche inaugurará la compañía que dirige el distinguido actor señor Casals la serie de funciones anunciada.

Se estrenará en Mahón la preciosa obra del insigne autor inglés Enrique Arthur Jones «Els hipòcrites» traducida al catalán por los aplaudidos autores Alejandro P. Maristany y Salvador Vilaregut.

Se trata de un asunto de gran interés que retrata al desnudo la moral hipócrita y convencionalista de un cacique encumbrado. Este tiene un rasero moralizador para el prójimo y otro diferente para sí. Un virtuoso pastor le descubre el juego y logra imponer la razón y que triunfen la verdad y el amor.

El desarrollo de este asunto se consigue por un encadenamiento de escenas á cual más emocionante, que mantiene el ánimo en suspenso, escenas que la compañía Casals-Cazorla interpreta con gran acierto.

Como fin de fiesta se pondrá en escena la chistosa comedia en un acto «Viaje de bodes» original de don Alfonso Marxuac.

Para mañana domingo se anuncia el sugestivo programa siguiente:

Tarde á las 4: La hermosa obra en dos actos de don Eduardo Coca «Gent d'ara» y la chistosa pieza «Viaje de bodes».

Por la noche la magnífica producción en tres actos de don Ignacio Iglesias, que tan aplaudida fué en Mahón: «Foc Nou» y además se representará como fin de fiesta «Gent d'ara».

## DEL MAR

A las doce en punto de ayer fondó el vapor «Menorquin» conduciendo la correspondencia y unas veinte y cuatro toneladas de carga.

Hoy no hay entrada ni salida de vapor por correo.

Mañana por la madrugada es esperado el vapor «Monte Toro» procedente de Palma.

Seguirá viaje por la tarde á las cinco hacia Barcelona.

El lunes por la mañana debe llegar de la ciudad condal el vapor «Isla de Menorca».

### Ayuntamiento de Mahón

Recaudado por concepto de consumos el día 22 de Febrero:

Primera Tarifa	Día 22 — 491'66 pesetas.
Segunda Tarifa	Día 22 — 23'39 pesetas.

### Crónica local

Esta madrugada ha fallecido la señorita doña Antonia Seguí Carreras á la temprana edad de 18 años dejando á su apreciable familia en el mayor desconsuelo.

Esta tarde á las cinco tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio cuyo acto testimoniará á sus padres la participación que en su justo dolor tomamos sus numerosos amigos.

Descanse en paz la bondadosa cuan malograda joven y reciba su familia nuestro sentido pésame.

Desde Palma nos dan la triste noticia del fallecimiento de la señorita doña Agustina Sirvent y Truyol hija menor del que fué nuestro querido amigo don Gabino Sirvent.

Enviamos á su señora madre la expresión de nuestro pésame más sentido que hacemos extensivo á su señora hermana doña Paca, esposa de nuestro buen amigo don José Casado y demás familia.

Sabemos que el señor Delegado del Gobierno recibe estos días sin número de tarjetas como manifestación de protesta contra la injustificada campaña de carácter personal que contra dicha autoridad desarrolla el periódico monárquico.

Como dato de información anotamos el hecho sin comentarios.

La Junta Directiva de la Casa del Pueblo se reúne diariamente, salvo sabados y domingos, de ocho y media á diez de la noche en las oficinas de Juventud Republicana, para proceder á los trabajos de constitución, propaganda, organización, etc.

Sabemos que despierta gran interés la serie de funciones que hoy se inauguran en el Principal.

El teatro catalán cuenta con abundante repertorio de obras de los literatos regionales. Además han sido traducidas á dicha lengua las más renombradas producciones cómicas y dramáticas nacionales y extranjeras.

De ahí el deseo de los aficionados de conocerlas y asistir á las funciones que al efecto nos ofrece la compañía del inteligente primer actor señor Casals.

## AGUA DE ROCALLAURA

La más rica del mundo en litina y estroncio. Cura la albuminuria, mal de piedra y dispepsias ácidas. De venta en Farmacias.

Acaba de fallecer en Palma el inspector provincial de primera enseñanza don Andrés Morey, persona muy ilustrada y bondadosa que contaba en Menorca con muchas amistades y simpatías.

Nos asociamos á las sentidas necrologías que le dedica la prensa de Palma y enviamos á su familia la sincera expresión de nuestro pésame.

## COÑAC TERRY

Puerto Santa María. Exquisitos vinos de Jerez. Representante en la isla de Menorca, JOSÉ RIPOLL. VILLA CARLOS.

En la Gaceta del 20 del actual la Junta calificadora de aspirantes á destinos civiles propone para cubrir las 3 plazas de Guardia municipal de este Ayuntamiento al sargento licenciado don Mateo Arrón Nunar y á los cabos licenciados don Francisco Arbós Dalmau y don Cayetano Martínez Vacas, de estos dos el Arbós en la actualidad desempeña el cargo interinamente. La plaza de Jefe de dicha Guardia ha quedado desierta.

Debido á causas que ignoramos los escasos números de nuestro colega pamesano «La Región» que recibimos llegan á nuestras manos con retraso.

Hemos creído conveniente llamar la atención acerca de esta irregularidad.

## PATATAS

PARA SIEMBRAR. Se venden en el almacén de Cristóbal Thomas. MUELLE.

La Sociedad General de alumbrado además de suministrar el gas caro y malo está dando lugar á energías quejas y protestas.

Son motivadas por el hedor nauseabundo y pestilente del fluido que estos días envía.

Es tan intenso el repugnante olor que los abonados no pueden resistir las emanaciones que apestan los domicilios.

Mañana es el último día que en los casinos republicanos se recogerán firmas de los que deseen suscribir la instancia en solicitud de una amnistía en favor de los presos y procesados por delitos políticos y de que sea derogada la ley de jurisdicciones.

## L. PONS MARQUÉS

Médico Oculista. Consulta: De 12 á 1 y media y de 3 á 4. Calle de San Fernands, n.º 3.



De todas partes

**Enfermo de la nariz?**  
Don Alfonso ha marchado á Burdeos para consultar al doctor Moore especialista en enfermedades de la nariz, oído y garganta.

Esta última circunstancia y la de que hace algún tiempo el Rey se sometió á una pequeña operación nasal, hace presumir que persiste la afección y que esta motiva la nueva consulta.

**Dos enfermos**  
El ex presidente del gobierno francés, señor Clemenceau, padece una bronquitis aguda.

El abogado de la Real Casa y ex-ministro de Hacienda señor Cobián es víctima de un ataque cerebral.

**Cabeza de turco**  
Los monárquicos portugueses residentes en Verín están furiosos al ver fracasadas sus conspiraciones.

No pudiendo desahogar su rabia contra la República y su Presidente, han tomado por cabeza de turco al cónsul portugués á quien agredieron por ser representación del Gobierno que odian.

La policía protegió al representante de Portugal y los vecinos protestaron contra la brutalidad y salvajismo de los kabileños monárquicos.

**Sorteo para Melilla**  
En Zaragoza hoy se celebrará un sorteo para designar 400 quintos que serán destinados á Melilla.

Con tal motivo reina la consiguiente expectación.  
Se prepara una afectuosa despedida á los que han de marchar.

**Asamblea terminada**  
Se ha celebrado la sesión final de la asamblea de maestros de escuela. Han acordado pedir que se destinen cien millones de pesetas á gastos de enseñanza.

**La huelga de carbón inevitable en Inglaterra**

Londres 20.—Los periódicos de todos los partidos se muestran llenos de inquietud. Se preguntan si la huelga de mineros será realmente inevitable. En casi todos los distritos mineros han circular ya los avisos de huelga. El pánico de los consumidores sigue en aumento y los comerciantes de carbón han declarado que no aceptarán más pedidos.

Ningún mediador se ha interpuesto entre los obreros y los propietarios de minas, y ambas partes declaran que no existe mediación posible.

Uno de los más importantes dueños de minas ha manifestado: «Tarde ó temprano, la lucha debía venir; es preferible que venga ahora. Espero á pie firme esta lucha, que puede ser mi ruina y que de todas maneras me hará sufrir grandes pérdidas».

Los periódicos conservadores piden la intervención del Gobierno; pero es difícil decir cómo podrá efectuarse esta intervención. La intervención gubernamental no sería posible más que para mantener el orden, si estallasen disturbios en los distritos á que afectase la huelga.

Sir Michael Hicks Beach, que fué ministro de Hacienda en el Gabinete conservador y que es presidente independiente del Tribunal de Conciliación de Gales, se ha declarado en favor de los mineros en la cuestión del salario mínimo.

Esta decisión no ha parecido afectar á los propietarios de minas, que toman toda clase de precauciones contra los posibles disturbios, aseguran sus fábricas, se preparan á toda eventualidad y se niegan á discutir la cuestión del salario mínimo. Las declaraciones de sir Hicks Beach tendrán por resultado animar á los obreros á la resistencia.

**PARA VENDER.**—Lo está una casa con huerto en la calle de Stuart, n.º 70, en Villa-Carlos, precio barato.  
Informes: Gracia 134, Mahón.

**PUERTAS Y VENTANAS** de lante. Se desea comprar algunas.  
En esta imprenta informarán.

**PARA ALQUILAR.**—Lo están las siguientes fincas:  
Una casa en la calle de la Plana, número 3.

Un huerto de recreo en Villa-Carlos, calle de los Molinos.  
Informes: Arravaleta, número 1.

Tipografía Mahonesa, Pl y Margall 25.—MAHÓN

**BROTOS DEL JAPÓN**

**PARA EL CABELLO:** contiene rápidamente su caída y acelera la reproducción y crecimiento del que ha desaparecido.

**Licor de Persia**

**LO MEJOR PARA LA DENTADURA** y aromatizar el aliento, antídoto de las enfermedades de la boca y calmante instantáneo de los dolores de muelas.

De venta en las perfumerías, droguerías, farmacias y bazares.

Premiados con Medalla de Oro en la Exposición Internacional de Buenos Aires de 1910.

Ventas al por mayor.—Prudencio Lopez é Hijo.—Jerez de la Frontera.

De venta en LE PRINTEMPS

**Mahón Foot-ball Club**

Partidos que jugarán mañana en la Explanada de esta Ciudad:

**FUERA DE CONCURSO**

A las 8.—Balear y Terror.

A las 9 y media.—Mahónés y Atlético.

A las 11.—Dante y Boccacho.

**DENTRO DE CONCURSO**

A las 2 y media.—Improvisado y Español.

A las 4.—Rápido y Gallop.

**La Industrial Mahonesa en liquidación**

Se convoca á los señores accionistas á una Junta general extraordinaria, que tendrá lugar el viernes 29 de Marzo próximo á las cuatro de la tarde, en la sala de Juntas de la fábrica, para someter á su aprobación, la liquidación definitiva de la sociedad.

Si no se reuniera suficiente número de acciones, se celebrará el día siguiente á la misma hora.

Mahón 22 Febrero de 1912.—Por la Comisión liquidadora de la Industrial Mahonesa, Juan Font.

**BANCO DE MENORCA**

Bolsa de Barcelona

Cotización del día 23 de Febrero de 1912

TELEGRAMA DE LAS 16:15

Interior fin de mes	85'00
5% Amortizable	100'95
Id.	03'00
4% Id.	94'50
Verrocarril Alicante	95'05
Id. Norte	529'05
A Banco E. de la I. de Cuba	107'80
Cambio París cheque	27'24
Londres id.	86'20
4% Interior contado	

**Cotización de la plata**

facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueras y C.ª, de Barcelona

PRECIOS DE VENTA

Platino	El Kilóg. Ptas.	00'00
Oro fino		00'00
Plata fina		112'00
id. 950 m. m.		106'55
id. 935 id.		104'90
id. 940 id.		105'00
id. 900 id.		101'10
id. 800 id.		90'20
id. 750 id.		00'00

Barcelona 23 de Febrero de 1912.  
Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, 1 y Deyá, 1.

Facilitada por la casa Caplan Saint-André et Fils de Paris

PRECIOS DE VENTA

Borax líquido, la botella de litro.	El Kilóg. Ptas.	3'50
Oxido la botella de 1/4 litro		6'00
Plata fina		112'00
id. 950 m. m.		106'55
id. 940 id.		105'40
id. 935 id.		104'90
id. 800 id.		90'20

Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley.  
Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.  
Mahón 23 de Febrero de 1912.  
Referencias M. Beltrán y C.ª, Comercio 13.

**OBSERVATORIO METEOROLOGICO**

DE MAHÓN

ALTITUD 43 METROS

Observaciones hechas en la tarde de ayer y en la mañana de hoy

4 tarde 8 mañana

Barómetro á 0° en mms. 766'9 764'2

Humedad relativa: 64 95

Dirección del viento SSO. S.

Temperatura máxima de ayer 18'6

Id. mínima de hoy 10'6

Lluvia en 24 horas 0'0

Velocidad del viento en idem 94 k.

Agua evaporada en idem 3'3 mm

Mahón 24 de Febrero de 1912.

MAURICIO HERNANDEZ

SE VENDE una galera de seis asientos, en buen estado, con lanza para tronco y limosnera, para un sólo caballo y unas guarniciones para tronco sin extremar.

Dan razón calle del Comercio número 6 A.

**COLCHONERO.**—Se ha establecido uno en esta ciudad, Plaza Vieja, número 5.

También trabajará á domicilio. Se expende lana y crin preparado.

**BARBERIA.**—Francisco Petrus participa al público que la ha abierto en la calle de la Infanta, n.º 36. Servicio anti-séptico.

**CLOVER.**—Antonio Pons, de Torret, San Luis, tiene plantel de clover para vender, á 75 céntimos de peseta el millar.

La Junta Directiva del casino Obreiros de Unión Republicana, ha prescrito su aquiescencia á la juventud de dicho casino, para poder celebrar una serie de reuniones familiares y bailes, empezando con el tradicional de Piñata, que tendrá lugar en la noche de mañana, quedando expuestas en el local del café las condiciones que deberán observarse para poder tomar parte en las citadas reuniones y bailes.

**DR. J. VILATO**

Especialista en las enfermedades de los aparatos respiratorio y circulatorio.

Consulta de 2 á 4.

Isabel II, núm. 60.

**Ayuntamiento de Mahón**

Renovación de la Junta Municipal de Asociados

En la sesión celebrada ayer procedió este Ayuntamiento, con arreglo á las disposiciones del Capítulo 3.º de la Ley Municipal, al sorteo de los veinte vocales asociados que en unión de los concejales han de constituir la Junta Municipal que ha de elegirse durante este año, quedando elegidos por la suerte los señores siguientes:

Don José Carreras Vicens, Iglesia, 32.

» Francisco Petrus Orfila, Portal de Mar, 6.

» Francisco León Corantí, Isabel II, 29.

» Julián Bannasar Pericás, Hannóver, 23.

» Antonio Vidal Orfila, Isabel II, 29.

» José Olives Olives, San Jaime, 69.

» Pedro Mir Mir, Prieto y Caules, 13.

» Bernardino Bagur Torrent, Santa Escolástica.

» Santiago Gasiot Seisdedos, Doctor Orfila, 18.

» Juan Goñalons Pons, San Alberto, 16.

» Benito Piris Seguí, Gracia, 90.

» Nicolás Tuduri Monjo, San Fernando.

» Vicente Carreras Orfila, Concepción.

» Pedro Pons Olives, Anuncivay, 7.

» Juan Taltavull Briones, Castillo, 58.

» Antonio Carreras Sintés, San Lorenzo, 18.

» Antonio Torres Roig, San Manuel, 20.

» Guillermo Pons Cardona, Llu-mesanas.

» José Villalonga Gomila, San Jaime, 6, del pueblo de San Clemente.

» Francisco Pons Pons, Torelló.

Lo que se dá á conocer al público para que en el término de ocho días puedan presentar al Ayuntamiento las reclamaciones que estimen procedentes.

Mahón 22 de Febrero de 1912.—El Alcalde-Presidente, Francisco Bals.

**DON FRANCISCO BALS PONS, AL-**

calde Presidente del Muy Ilustre Ayuntamiento de esta ciudad.

Hago saber: Que el día 3 de Marzo próximo á la hora de las nueve de su mañana se reunirá el Ayuntamiento en estas Casas consistoriales para dar principio al acto de la clasificación y declaración de soldados pertenecientes al Reemplazo del corriente año conforme á lo dispuesto en la vigente Ley de Reclutamiento. Deberán concurrir todos los mozos sorteados para ser medidos, pesados y reconocidos y para exponer lo que tengan por conveniente aquellos que se crean con derecho á ser exceptuados ó exentos.

Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados á quienes se les entregará además una papeleta de citación individual.

Mahón 22 de Febrero de 1912.—El Alcalde-Presidente, Francisco Bals.

**CÁMARA OFICIAL DE COMER-**

cio, Industria y Navegación.

Terminando el 25 del corriente el plazo de exposición de las listas electorales de esta Cámara, se recuerda á los electores que durante los cinco días siguientes se admitirán las reclamaciones sobre inclusión ó exclusión.

Mahón 23 Febrero de 1912.—El Presidente accidental, J. T. Ladico.

LA SEÑORITA  
**ANTONIA SEGUÍ CARRERAS**  
de 18 años de edad  
ha fallecido á la una de la madrugada de hoy  
E. P. D.  
Sus desconsolados padres, hermanos, abuelos y demás familia, participan á sus conocidos tan sensible pérdida y les ruegan se dignen asistir al entierro que tendrá lugar á las cinco de esta tarde.  
Casa mortuoria, San Fernando, 36.  
No se invita particularmente.  
Mahón á 24 de Febrero de 1912.

**Servicio Telegráfico**  
DE LA VOZ DE MENORCA  
(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

**LA POLÍTICA**

Barcelona 24, 6:15

**Portela á Madrid**

Ha marchado á Madrid el gobernador civil de Barcelona señor Portela. Dícese que su viaje tiene por objeto ir á encargarse de la cartera de Gracia y Justicia.

El señor Portela niega veracidad á dicha versión.

**Comentarios**

Es muy comentado el último discurso pronunciado por el señor Lerroux en el mitin radical de Barcelona.

Dícese que la elocuencia y sinceridad del Jefe de los radicales habrá logrado evitar la disidencia iniciada.

**Francia y España**

Se ha sabido que el objeto principal de los Consejos de ministros últimamente celebrados fué tratar de ciertas pretensiones de Francia.

Esta Nación ha pedido que le cedamos nuestras posiciones de Cabo de Agua en la región de Melilla.

**Negativa**

En vista de la trascendencia que envuelve la cesión de Cabo de Agua el Gobierno ha decidido negarse á ella.

El señor Canalejas quiso que de esta resolución se enterasen todos los ministros á fin de que la responsabilidad no recayera únicamente sobre él y el señor García Prieto.

**Contestación de España**

Ha sido ya entregada al señor Geoffray embajador de Francia y comunicada al de Inglaterra señor Bunsen, la respuesta del Gobierno á las últimas proposiciones francesas.

El señor Canalejas cree que merecerá buena acogida y se muestra muy esperanzado en las buenas disposiciones del Gobierno de la República.

**Invitaciones**

Los masones valencianos han invitado al señor Magalhães Lima para que de una conferencia.

Dúdase que le sea posible aceptar. Ayer asistió á un banquete que le ofrecieron las personalidades más salientes de la Conjunción republicano-socialista.

No hubo brindis.

**Los suplicatorios**

Dícese que serán denegados todos los suplicatorios que afectan á procesos por delitos de poca importancia.

Los que se refieren á delitos graves y de trascendencia se dejarán á la resolución de la Cámara.

**Recepción diplomática**

Ayer viernes en el Ministerio de Estado, se celebró la acostumbrada recepción diplomática.

El acto se vió concurridísimo y revistió gran brillantez.

**Homenaje**

No se ha desistido de ofrecer á don Melquiades Alvarez el homenaje que en su honor se proyectó.

Dicho acto que promete ser brillantísimo tendrá lugar el día diez del próximo mes de Marzo.

No se conoce aun el programa á que se sujetará la fiesta honorífica.

**Canalejas niega**

Sigue rumoreándose que el Jefe del Gobierno está decidido á desprenderse de la cartera de Gracia y Justicia. El señor Canalejas, sin embargo, niega terminantemente que abrigue semejante propósito.



**Laminadores para Plateros, Joyeros y Fabricantes de BOLSILLOS DE PLATA**

Fornituras herramientas, limas, limatones, sierras, crisoles, ornos y útiles de precisión para

**Relojeros y mecánicos**



Ruedas y piezas de recambio para toda clase de Relojes.

Única para la venta el verdadero Pavón negro Melania, para artículos de acero y cajas de reloj.

**ENRIQUE CORTIJA**

Bajada San Miguel, 1, 2.º - BARCELONA.

**TEATRO CATALÁN**

Obras que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

	Ptas.
Ignasi Iglesias.—Foc Nou	2'00
— Fructidor	2'00
— La Barca Nova	2'00
— Girassol	2'00
Santiago Rusiñol.—L'Heret	3'00
— La Lletja	2'00
— El Malalt cronic	1'00
Joan Torrendell.—Els Encarrilats	2'00
— Els dos Esprits	2'00

**Periodicos viejos**

á 0'25 pesetas el kilo  
Se venden en esta imprenta.

**Estados trimestrales de las existencias de plata**

para presentar en la Administración Depositaria de Hacienda.  
Se venden en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

**Abrigos Impermeables**

Marcas NEPTUNO y LEON, pegados y cosidos, de paño sin goma marca

**CHRISTIAN**

Se fabrican en todas las formas que se deseen.

Representante en esta: Juan T. Vidal, Doctor Orfila 10-Mañón.  
PRECIOS LIMITADÍSIMOS.

**Impermeables Ingleses**

Precios especiales por representación directa de fábrica de primer orden.

Agente: F. Estopara Miranda

Iglesia núm. 14.-MAHÓN

**TIPOGRAFÍA MAHONESA**

DICCIONARIO DE LA Lengua Castellana

Precio: 2 50 pesetas

Rafael López de Haro

**Entre todas las mujeres**

NOVELA

Precio: 3 50 pesetas.

SALOMON REINACH

**APOLO**

Historia general de las artes plásticas

Precio: 8 pesetas.

RAMÓN PEREZ DE AYALA

**A. M. D. G.**

La vida en los Conventos de Jesuitas (NOVELA)

Precio: 3 30 pesetas.

**TIPOGRAFIA MAHONESA**  
PI Y MARGALL, 25. - - TELÉFONO, 123

<p><b>LIBRERIA</b></p> <p>Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas</p>	<p><b>OBJETOS DE ESCRITORIO</b></p> <p>Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujo. Cartulinas. Tintas, etc.</p>
<p><b>IMPRESA</b></p> <p>Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores IMPRESIONES EN TINTA COMUNICATIVA ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL PRECIOS ECONÓMICOS. — RAPIDEZ EN SERVIR LOS ENCARGOS</p>	

P. de Alcalá-Zamora

**DICCIONARIO**

Francés-Español y Español-Francés

Precio: 5 pesetas

JACINTO BENAVENTE

**Obras escogidas**

Precio: 3 50 pesetas

SIR WALTER ARMSTRONG

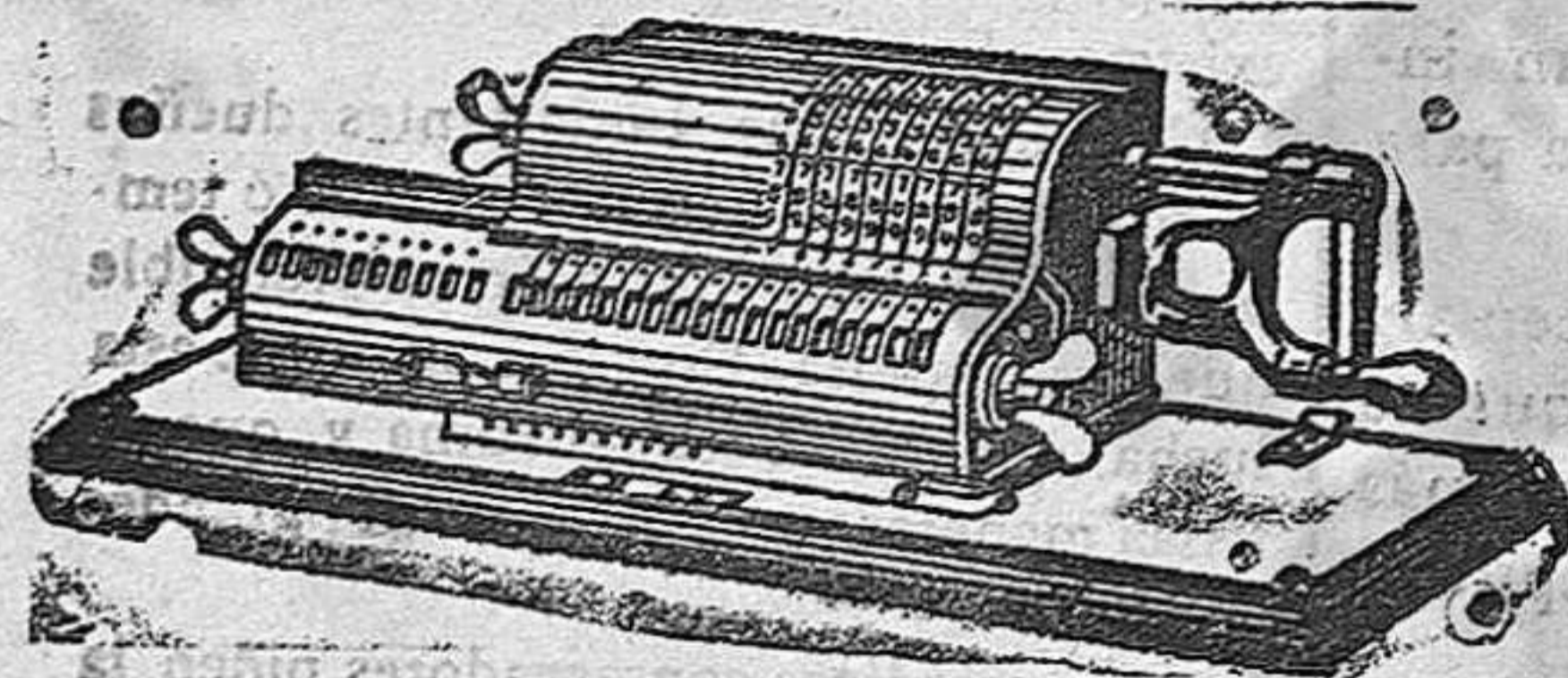
**El Arte en la Gran Bretaña e Irlanda**

Precio 3 pesetas.

LA ELÉCTRICA MAHONESA

De conformidad con lo acordado en Junta General celebrada ayer, queda abierto el pago del dividendo acordado repartir á los señores accionistas, quienes podrán hacerlo efectivo todos los días laborables, de 10 á 12 de la mañana, en las oficinas de la Sociedad, presentando al efecto sus acciones con el cupón número 8. Mahón 1.º de Febrero de 1912.—Francisco F. Andreu y Compañía en Comandita.

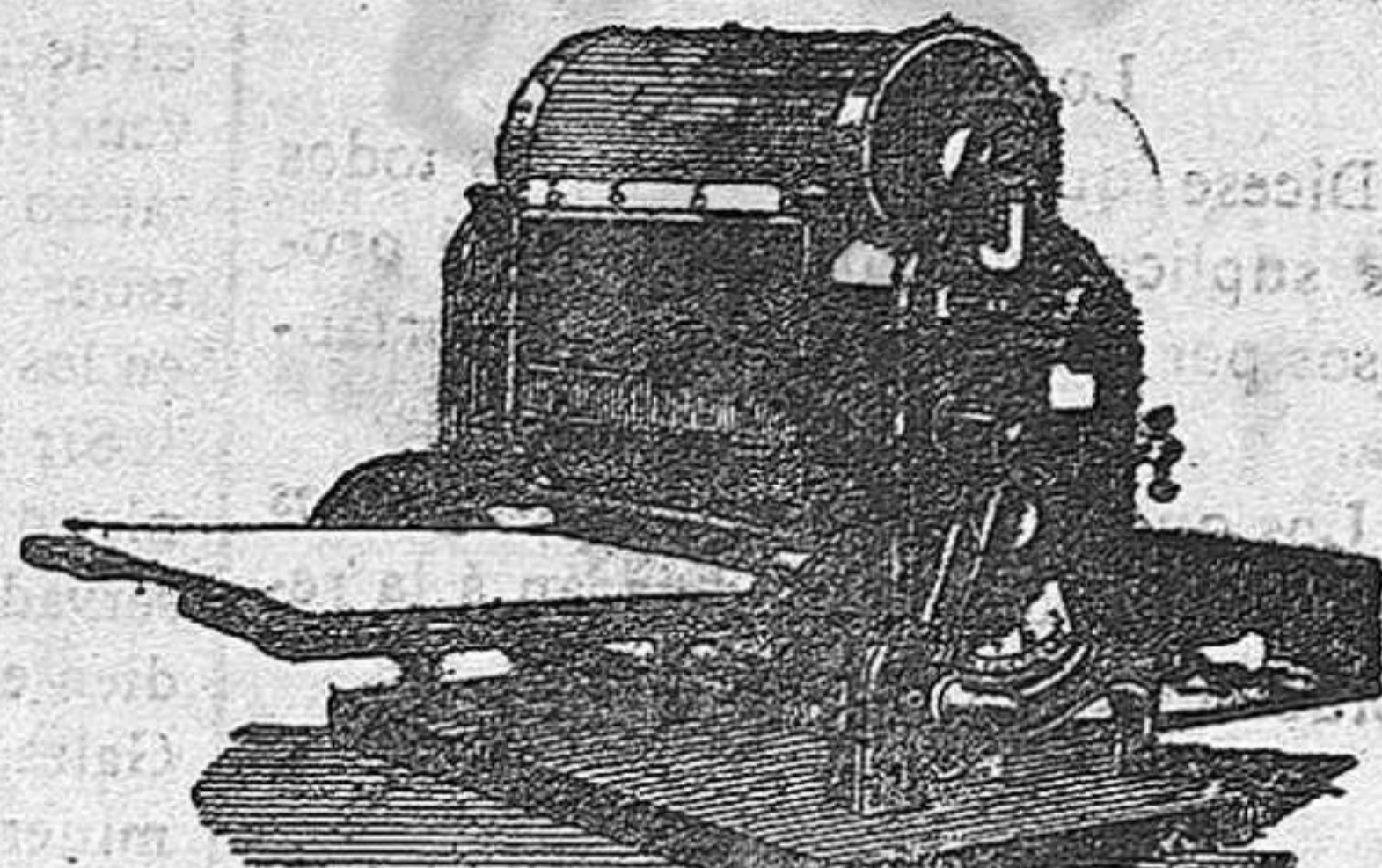
**BRUNSVIG MÁQUINA DE CALCULAR**



Prodigioso aparato que ejecuta mecánicamente toda clase de operaciones aritméticas: sumar, restar, multiplicar, dividir, extraer raíces cuadradas, etc.; calcular intereses simples y compuestos cambio de monedas, pesos, medidas, etc., con facilidad y rapidez asombrosa.

**CYCLOSTILE**

Nuevo aparato rotativo para reproducir con toda perfección a escritura á mano y la de máquina de escribir; pueden tirarse con un solo original de 1.000 á 3.000 copias á razón de 1.000 copias por hora.



Solicítense de los señores GUILLERMO TRUNIGER y C.ª, Balmes, 7.—BARCELONA.

Agente en Baleares.—JUAN BAÑA LOPEZ, en Mahón, San Lorenzo 33 y en Palma, Jaime II, 73.

**Para Montevideo y Buenos Aires**

**Servicios de la Compañía Trasatlántica**

Saldrán de Barcelona el día 3 de cada mes un magnífico vapor de dicha Compañía para Montevideo y Buenos Aires, y el 21 de cada mes un vapor francés de la «Societé Generale» admitiendo pasajeros.

Extraordinario el día 24 de Febrero saldrá de Barcelona directo para Montevideo y Buenos Aires el magnífico vapor rápido italiano

**PRICIPE DI UDINE**

que hará su travesía en 15 días.

Para informes y demás dirigirse: En Ciudadela, Juan Lopez, Altonso III, 48, en Mahón, José Llopis, Norte, 11.

**LLOYD SABAUDO**  
Compañía de vapores rápidos y directos  
ENTRE BARCELONA Y BUENOS AIRES  
Especiales para los pasajeros de 3.ª clase con amplios dormitorios.  
GRAN CINA ESPAÑOLA  
Para pasajes de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase dirigirse en Mahón á DON PEDRO ROBERT GRUMÉ, Prieto y Caules, n.º 144.—MAHÓN.

**LA MARÍTIMA**  
COMPAÑÍA MAHONESA DE VAPORES

No habiéndose presentado al cange por resguardos provisionales todos los títulos de las acciones 1.ª Serie de esta Sociedad, queda ampliado el plazo para su presentación hasta fin del presente mes los viernes y sábados de cada semana, desde las 9 á las 13.

Mahón 3 de Febrero de 1912.—Por «La Marítima», Compañía Mahonesa de Vapores.—El Director-Naviero, Juan F. Taltavull.

GRAMÓFONO.—Se quiere vender uno con varios discos, sin usar, clase superior, Informes San Jerónimo número 2



**UNDERWOOD**

La mejor máquina de escribir del mundo

9 GRANDES PREMIOS, 11.000 vendidas en España. Casi todas las dependencias del Estado y el Ejército Español de mar y tierra usa la máquina de escribir

**UNDERWOOD**

En Menorca funcionan 10 máquinas UNDERWOOD

La dejamos á prueba sin compromiso moral ni material de adquisición. Solicítense del representante para Baleares

Juan Baña, Jaime II, 73.—Palma

**PROBADO — PROBADO**

El Gran licor Aperitivo Digestivo y Estomacal marca VERDAD

y el NON-PLUS-ULTRA-ANIS

**FLOR DE MALLORCA**

preparados en las grandes y acreditadas Destilerías de Anisados y licores de Pedro J. Esbarranch.

Despacho Sto. Cristo, 4.—PALMA DE MALLORCA

PEDIRLOS EN TODAS PARTES

PARA ALQUILAR.—Lo está un piso amueblado de la casa número 62 de la calle de San Luis, en el pueblo de igual nombre. Informarán en los bajos de la misma casa.

PERRO PERDIGUERO para vender. Hay uno en Ferrerías en la calle de San Bartolomé. Su propietario José Camps. Su precio 75 pesetas.